

Публічний договір
надання послуг допоміжної освіти із вивчення англійської мови
(Літня програма)

Цей Договір (оферта), адресований **фізичним особам**, які постійно або тимчасово проживають на території України та своїми діями виявили намір приєднатися до цього Договору (надалі – «Замовник»). Договір є офіційною публічною пропозицією Товариства з обмеженою відповідальністю «ІНГЛІШ АУТДОР» в особі директора Висовень Євгенії Юрївни, що діє на підставі Статуту (надалі – «Виконавець») і укладається на наступних умовах:

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

- 1.1. Кожна Сторона гарантує іншій Стороні, що володіє необхідною правоздатністю та дієздатністю, а також усіма правами і повноваженнями, достатніми для укладення та виконання Договору.
- 1.2. Послуги надаються Товариством з обмеженою відповідальністю «ІНГЛІШ АУТДОР».
- 1.3. Чинна редакція Договору завжди розміщена на офіційному веб-сайті Виконавця послуг **english-outdoor.com.ua** для ознайомлення Замовнику послуг до моменту акцептування умов Договору.
- 1.4. Укладення цього Договору здійснюється шляхом здійснення дій, зазначених в пункті 1.5 Договору.
- 1.5. Для акцепту Договору Замовник здійснює наступні дії:
 - 1.5.1. Здійснює ознайомлення з текстом Договору;
 - 1.5.2. Ознайомлюється з умовами навчання у Виконавця послуг;
 - 1.5.3. Заповнює реєстраційну форму (анкету) і підтверджує згоду з умовами Договору;
 - 1.5.4. Здійснює оплату послуг у відповідності до обраних послуг.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

- 2.1. В порядку та на умовах, визначених цим Договором, Виконавець зобов'язується своїми силами та на власний ризик, за завданням Замовника та протягом зазначеного в Договорі строку за плату надати Замовнику **послуги освіти із вивчення англійської мови** за матеріалами курсу «ІНГЛІШ АУТДОР», спрямованих на підвищення його рівня володіння англійською мовою (надалі – «Послуги»), а Замовник зобов'язується своєчасно одержувати такі Послуги та оплачувати їх, згідно з умовами цього Договору.
- 2.2. Послуги, що надаються Виконавцем, надаються за матеріалами та програмою затвердженою Виконавцем. Виконавець не несе відповідальність, в жодній формі, за невідповідність наданих послуг цілям, завданням та/або уявленням і/або бажанням Замовника.

3. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

Замовник – фізична особа, що досягла 18-річного віку, яка має повну цивільну дієздатність, ознайомена з умовами цього Договору, акцептувала його умови, і яка є батьком, матір'ю або законним представником Отримувача послуг, який буде отримувати освітні послуги відповідно до обраного ним переліку.

Виконавець – Товариство з обмеженою відповідальністю «ІНГЛІШ АУТДОР».

Студент (-тка) – фізична особа будь-якого віку та статі (діти, підлітки), для задоволення потреб яких Виконавцем освітніх послуг надаються Освітні послуги.

Сторона та Сторони – Замовник освітніх послуг та Виконавець освітніх послуг спільно та окремо.

4. МОМЕНТ УКЛАДЕННЯ ДОГОВОРУ

- 4.1. Акцепт умов Договору здійснюється Замовником шляхом оплати Послуг Виконавця згідно умов цього Договору.
- 4.2. Замовник надає Виконавцеві право на збирання, обробку та зберігання своїх персональних даних, в порядку, встановленому Законом України «Про захист персональних даних».

4.3. Замовник дає згоду на знімання, використання та публікацію фото та відео створених у період надання Послуг на офіційних сторінках «ІНГЛІШ АУТДОР» в соціальних мережах, офіційному сайті (надалі - Сайт) та у офісі Виконавця.

5. НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС

5.1. Навчальний процес відбувається згідно з графіком навчання (Академічним календарем), що затверджений Виконавцем та доведений до відома Замовника.

5.2. Студент (-ка) зобов'язаний (-на) приходити (приєднуватись) на заняття вчасно, а також виконувати програму навчального плану (Академічного календаря) в повному обсязі.

5.3. У разі виникнення обставин, які унеможливають проведення занять не з вини Виконавця (форс-мажор), пропущене заняття проводиться додатково у поточному курсі навчання. При цьому, Сторони досягли згоди, що вартість Послуг, що визначена за певну кількість занять, залишається незмінною за умови, якщо всі заняття були проведені Виконавцем, у тому числі й ті, що переносилися на інший день чи час, незалежно від того чи відвідано їх Студентом (-кою), чи пропущене.

6. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

6.1. Виконавець зобов'язується:

6.1.1. Провести консультацію з навчання Студента (-тки) перед початком надання Послуг.

6.1.2. При неможливості формування групи в обумовлений термін - повернення внесених Замовником коштів здійснюється за згодою Сторін. При цьому група вважається сформованою при наборі в неї 5 (п'ять) і більше осіб.

6.1.3. Заздалегідь (не раніше ніж за один місяць до початку занять або не пізніше, ніж за два дні до початку першого заняття курсу) формувати та доводити до відома Замовника графік навчання (Академічний календар).

6.1.4. Сповіщати Замовника про процес формування групи за запитами Замовника.

6.1.5. До початку надання Послуг, ознайомити Замовника з приміщеннями, де буде проводитися навчання, провести інструктаж по правилам поведінки та вимогам техніки безпеки.

6.1.6. Надавати Послуги для Студента (-тки) в групі до 12 (дванадцяти) чоловік.

6.1.7. Своєчасно повідомляти Замовника про перенесення занять, передбачених навчальним планом, з одночасним повідомленням дати, на яку перенесено вказане заняття.

6.1.8. Надавати Послуги, згідно з умовами цього Договору.

6.2. Виконавець має право:

Відмовити в укладанні Договору чи в наданні Послуг за Договором в односторонньому порядку в наступних випадках:

- у разі відсутності технічної можливості надання Замовнику Послуг, які ним запитуються;

- у разі наявності у Замовника перед Виконавцем заборгованості за надані Послуги;

- у разі порушення Студентом (-кою) графіку відвідування занять;

- у разі недбайливого ставлення Замовника або Студента (-тки) до майна та/або обладнання Виконавця, що спричинило його пошкодження (в такому випадку Замовник зобов'язаний відшкодувати Виконавцеві завдані збитки у повному обсязі за першою вимогою Виконавця);

- у разі зневажливого ставлення до адміністративного та обслуговуючого персоналу Виконавця, а також до викладацького складу.

6.2.1. Припинити надання Послуг Замовнику в разі порушення ним умов Договору.

Відновлення надання Послуг здійснюється після повного усунення порушень.

6.2.2. У будь-який момент відмовити Замовнику в надані Послуг, визначених у п.2.1. цього Договору, у разі, якщо поведінка Студента (-тки) під час отримання Послуг не дає змоги Виконавцю належно виконувати свої обов'язки та надавати інформацію в рамках курсу навчання, а Замовнику та іншим членам групи, в якій навчається Студент (-ка), ефективно її сприймати. У такому разі грошові кошти, які були сплачені Замовником за надання Послуг, не повертаються.

6.2.3. Коригувати дату початку занять та графік надання Послуг; переносити заняття в зв'язку з форс-мажорними обставинами та державними святами, попередньо повідомивши про це Замовника.

6.2.4. Переводити заняття в зв'язку з форс-мажорними обставинами (пандемічна ситуація в країні, стихійні лиха, тощо) в онлайн режим реального часу за допомогою додатку Zoom. При цьому, Виконавець не несе відповідальність за технічні можливості Замовника.

6.2.5. Призупиняти заняття в групі при низькій відвідуваності та об'єднувати декілька груп за умови, що кількісний склад нової групи не перевищуватиме 12 (дванадцяти) осіб.

6.2.6. Організувати заміну викладача в групі без переривання навчального процесу.

6.2.7. Переносити заняття, передбачені графіком навчання (Академічним календарем), з одного дня на інший, але своєчасно при цьому попередивши Замовника не менше, ніж за дві години.

6.2.8. Виконавець може залучати третіх осіб до виконання своїх обов'язків за цим Договором.

6.2.9. Не допускати Студента (-тку) до навчання з наявними симптомами хвороби, що передаються повітряно-крапельним шляхом.

6.3. Замовник зобов'язується:

6.3.1. Сумлінно виконувати умови цього Договору, дотримуватися правил поведінки та своєчасно вносити плату за Послуги навчання за обраним навчальним планом.

6.3.2. Проводити оплату за навчання відповідно до розділу 7 цього Договору.

6.3.3. При необхідності, надати Виконавцю заповнену реєстраційну карту з даними про Студента (-тку) та копію квитанції (при оплаті через банк).

6.3.4. Перед початком надання Послуг навчання, ознайомитися з правилами поведінки та вимогами техніки безпеки.

6.3.5. Виконувати правила внутрішнього розпорядку, затверджені виданими наказами та іншими локальними актами, що діють в організації Виконавця, дотримуватися правил пожежної безпеки та правил техніки безпеки.

6.3.6. Відвідувати кожне заняття, вказане в графіку навчання, виконувати завдання під час занять.

6.3.7. Вчасно з'являтися в приміщенні, в якому надаються Послуги навчання (у разі переходу в онлайн режим реального часу, вчасно підключатись до онлайн ресурсу Zoom); у разі відсутності Студента (-тки) на занятті, без попереднього погодження з Виконавцем у відповідності до умов даного Договору, Замовник позбавляється права пред'являти будь-які претензії до Виконавця.

6.3.8. Завчасно повідомляти про свою відсутність на заняттях (мінімум за три години до заняття). Плата за пропущені Студентом (-ткою) заняття, передбачені навчальним планом, не повертається та не підлягає перерахунку.

6.3.9. Виконувати законні вимоги Виконавця, не приходити на заняття з симптомами хвороби, що передаються повітряно-крапельним шляхом, проявляти повагу до оточуючих.

6.3.10. Дбайливо ставитися до майна та обладнання Виконавця, відшкодовувати будь-які збитки Виконавцю, викликані діями Замовника чи Студента (-тки).

6.3.11. Не публікувати, не передавати третім особам і не використовувати в комерційних цілях методичні матеріали, що надаються Виконавцем в процесі надання Послуг навчання, в тому числі для самостійної роботи.

- 6.3.12. Негайно повідомляти Виконавця про зміну контактного телефону або електронної адреси.
- 6.3.13. Сумлінно виконувати прийняті на себе зобов'язання за цим Договором.
- 6.3.14. Під час частини заняття що проводиться на вулиці, безумовно дотримуватись всіх інструкцій Викладача, не порушувати дисципліну та не залишати територію проведення заняття.
- 6.3.15. У разі порушення пункту 6.3.14. Виконавець не несе відповідальності за Студента.

6.4. Замовник має право:

- 6.4.1. Отримувати Послуги Виконавця для вивчення англійської мови, відповідно до положень цього Договору.
- 6.4.2. Вимагати дотримання Виконавцем умов цього Договору.
- 6.4.3. Вносити оплату Виконавцю за Послуги навчання, відповідно до обраного навчального плану.
- 6.4.4. Отримувати необхідну та достовірну інформацію про Виконавця, режим його роботи та перелік Послуг, які надаються.
- 6.4.5. Ініціювати перехід до іншої групи та/або на інший формат занять, згідно з переліком Послуг визначених на Сайті або в прайс-листі у Виконавця в офісі, за умови, що це не порушить навчального плану, що затверджений Виконавцем.

7. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

- 7.1. Замовник оплачує Послуги Виконавця авансовим платежем до початку надання Послуг, відповідно до складу Послуг і діючої вартості Послуг, зазначених у прайс-листі Виконавця.
- 7.2. Оплата абонементу вноситься одним платежем.
- 7.3. Замовник зобов'язаний вносити авансовий платіж не пізніше, ніж за 5 (п'ять) календарних днів до початку оплачуваного періоду. Обчислення оплачуваного періоду навчання починається з дати першого заняття поточного календарного місяця, згідно з графіком навчання (Академічним календарем).
- 7.6. Вартість Послуг встановлюється в національній валюті України – гривні, та визначається в залежності від обраного Замовником навчального плану.
- 7.7. Оплата здійснюється перерахуванням коштів на розрахунковий рахунок Виконавця.
- 7.8. Датою оплати Послуг Замовником вважається дата зарахування грошових коштів на рахунок Виконавця.
- 7.9. Виконавець має право в односторонньому порядку, без попереднього повідомлення Замовника, здійснювати зміну вартості Послуг, що надаються. При цьому, нові тарифи публікуються на Сайті або на інформаційній дошці у офісі Виконавця.
- Нова вартість Послуг не поширюється на вже оплачені Замовником Послуги, а також Нова вартість не поширюється на замовлені Замовником Послуги, при оплаті за семестр частинами, за умови безперервності навчання. Нова вартість Послуг вступає в дію з моменту публікації відповідної інформації на Сайті, або повідомляється Замовнику в процесі оформлення замовлення, якщо інформація про зміну вартості Послуг ще не опублікована на Сайті.
- 7.10. Повернення сплачених коштів у повному обсязі здійснюється виключно у наступних випадках:
- за письмовою обґрунтованою заявою Замовника за умови, що надання Послуг, передбачених п. 2.1. не розпочалося з вини Виконавця.
- 7.11. Повернення сплачених коштів частково здійснюється виключно у наступних випадках:

- за письмовою вимогою Замовника, у разі неможливості продовжувати отримання Послуг у зв'язку із погіршенням стану здоров'я, з обов'язковим наданням копії відповідного документу медичного закладу; в даному випадку повернення коштів здійснюється з утриманням фактично понесених Виконавцем витрат на організацію навчального процесу та наданих Послуг.

7.12. В усіх інших випадках кошти не повертаються, а Послуга вважається наданою, у тому числі:

- у разі якщо Замовник, сплативши за навчання, відмовляється з будь-якої причини від Послуг Виконавця;
- у разі відсутності Студента (-тки) під час надання Послуг із будь-яких причин, які не обумовлені заздалегідь із Виконавцем та від нього не залежать.

7.13. Надання оплачених Замовником послуг здійснюється тільки в межах поточного семестру (програми) та не може бути перенесено на наступні семестри або місяці (осіння програма).

7.14. У випадку, якщо Студентом (-ткою), що навчається у групі, пропущене заняття та Замовник завчасно повідомив про це Виконавця (мінімум за три години до початку заняття), у Студента (-тки) є можливість відпрацювати в поточній програмі.

7.15. Послуги вважаються наданими Виконавцем належним чином і прийнятими Замовником в повному обсязі, якщо протягом 5 (п'яти) календарних днів після закінчення навчання Виконавець не отримав від Замовника мотивованих письмових заперечень.

7.16. Після закінчення терміну, зазначеного у п. 7.15., претензії Замовника щодо недоліків Послуг, в тому числі за кількістю (об'ємом), вартості та якості не приймаються.

7.17. Щоб уникнути фактів шахрайства, фішингу, участі третіх осіб, повернення коштів здійснюється шляхом особистого подання Замовником письмової заяви та пред'явлення документу, що підтверджує його особу. Грошові кошти переводяться особисто Виконавцем на розрахунковий рахунок Замовника.

7.18. Оплата за наступний період (місяць або семестр) одночасно є Актом наданих послуг Виконавцем за попередній період (місяць або семестр).

8. ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ

8.1. З урахуванням положень цього Договору, Цивільного кодексу України, Законів України «Про авторське право та суміжні права», «Про інформацію», Сторони домовилися, що:

- усі навчальні матеріали, що використовуватимуться з метою виконання даного Договору, охороняються авторським правом;
- на всі об'єкти інтелектуальної власності, надані під час реалізації цього Договору Виконавцем, всі та будь-які виключні майнові права, в тому числі зазначені в статті 424 Цивільного кодексу України, на об'єкти інтелектуальної власності (авторського права) з моменту створення таких об'єктів у повному обсязі належать Виконавцю.

8.2. Замовник має право використовувати матеріали виключно для цілей виконання цього Договору. При цьому, майнові права інтелектуальної власності на навчальні матеріали залишаються у Виконавця. Ніщо в цьому Договорі не повинно тлумачитись як передача Надавачем послуг будь-яких майнових прав інтелектуальної власності на навчальні матеріали та/або дозвіл на використання таких навчальних матеріалів в цілях інших, ніж визначені Договором.

9. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

9.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства України.

9.2. Виконавець несе відповідальність винятково за обсяг надання Послуг безпосередньо Замовникові, відповідно до умов цього Договору.

9.3. Спори та розбіжності, які можуть виникнути в ході виконання даного Договору,

будуть вирішуватися Сторонами шляхом переговорів та всіма можливими досудовими методами врегулювання.

9.4. У разі неможливості врегулювання суперечок і розбіжностей шляхом переговорів, Сторони передають їх на розгляд до суду в установленому законами України порядку.

10. ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ

10.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове або повне невиконання обов'язків по Договору, якщо таке невиконання відбулося внаслідок обставин непереборної сили, які сталися після укладення Договору, внаслідок подій надзвичайного характеру, які Сторони не могли передбачити і подолати.

10.2. До обставин непереборної сили можуть бути віднесені: стихійні лиха, страйки, перебої і аварії в енерго-, тепло-, водопостачанні, зміни в законодавстві України, дії виконавчих органів влади, які роблять неможливим виконання своїх обов'язків Сторонами. Також, до форс-мажорних обставин належать епідемія та пандемія (в тому числі COVID-19).

10.3. При виникненні форс-мажорних обставин Сторони мають право вимагати розірвання Договору.

11. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ПОРЯДОК ЙОГО РОЗІРВАННЯ

11.1. Послуги вважаються наданими Виконавцем Замовнику незалежно від присутності Замовника на заняттях, та даний Договір вважається виконаним з боку Виконавця повністю в частині наданих Послуг щодо певного курсу (семестру) навчання.

11.2. Цей Договір вважається автоматично розірваним в односторонньому порядку у в наступних випадках:

- грубого недотримання Замовником затверджених правил поведінки, наказів та інших локальних актів Виконавця з дня видання Виконавцем наказу про відрахування.

11.3. Цей Договір може бути розірваний також за згодою двох Сторін.

11.4 Цей Договір набуває чинності з моменту його опублікування та діє до моменту виконання Сторонами взятих на себе зобов'язань..

11.5. Цей Договір може бути розірваний достроково у випадку:

- невиконання Замовником своїх обов'язків за цим Договором, у тому числі у випадку порушення строків оплати;
- порушення Замовником правил внутрішнього розпорядку Виконавця послуг;
- відмови Замовника отримувати послуги.

У випадку припинення дії Договору за наведеними вище обставинами, сплачені Замовником платежі за цим Договором не повертаються.

11.6. Цей Договір може бути достроково розірваний за домовленістю Сторін або за рішенням суду.

12. РЕКВІЗИТИ ВИКОНАВЦЯ

ТОВ «ІНГЛІШ АУТДОР»

ПІН: 43113334

тел. (098)678-2750;

(063)811-55-32

e-mail: english.outdoor.ua@gmail.com

